

## Diana Dimitrova

E-Mail: [diana.dimitrova@protonmail.com](mailto:diana.dimitrova@protonmail.com)

Übersetzerin mit Erfahrung in den folgenden Bereichen: Autoteile, Haushaltsgeräte, Umfragen, Bioprodukte, Mode, Textilien, Kunst und Geisteswissenschaften

### Andere Berufserfahrung:

**2019 – 2021:** Content Writer (mit HTML) und Überprüferin für Gartenmoebel.de und Loungedreams.com. (Bereiche: Ecommerce, Gartenmöbel)

**2017 – 2019:** Übersetzungsmanagerin und Fremdsprachenredakteurin für Siemens (über Zeitarbeit)

Bereich: Industry

### Sprachen:

**Bulgarisch:** Muttersprache

**Spanisch und Deutsch:** auf Muttersprachenniveau

**Englisch:** fließend

### Bildung

**2021 - heute:** Spezialisierung: Technisches Übersetzen und technische Terminologie für Deutsch und Spanisch bei ISTRAD (Instituto Superior de Estudios Lingüísticos y Traducción)

**2014 – 2016:** Studium am Institut für Fremdsprachen und Auslandskunde Erlangen  
Abschluss: Staatlich geprüfte Übersetzerin für Spanisch und Deutsch; Zweitsprache Englisch

**2013:** Allgemeine Hochschulreife am Stiftsgymnasium, Xanten, Deutschland

**2011:** Europaklasse am Stiftsgymnasium, Xanten, Deutschland (Unterricht auf Englisch)

**2010:** Gymnasium „I.E.S. Mediterrània“ Benidorm, Spanien  
Schulabschluss: Sekundarstufe (*spa.* Educación Secundaria Obligatoria)

**2009:** Fremdsprachengymnasium „Vasil Karagiozov“, Yambol, Bulgarien  
Abschluss: Sekundarstufe I. Schwerpunkt: Deutsch und Tourismus

**2003 – 2009:** Schule „Petko Rachov Slaveykov“, Yambol, Bulgarien

**2000 – 2003:** Schule „9 d’Octubre“, Valencia, Spanien

**1999 – 2000:** Schule „Petko Rachov Slaveykov“, Yambol, Bulgarien

### Stipendium

Von der Schreiber-Friebel-Stiftung für das Studienjahr 2015/2016 am Institut für Fremdsprachen und Auslandskunde Erlangen

Düren, 12.08.2021

Diana Dimitrova